

guide d'utilisation des serrures numériques et clés

février 2023



teknion

serrures numériques standard (6^e génération)

Horizontale



Pour armoires-vestiaires : Classement et rangement : Ledger

Verticale



Pour armoires-vestiaires : District, Upstage et Expansion Cityline

 Serrures aussi offertes avec poignées conformes à l'ADA et différentes positions de bouton en commande spéciale.

clés de serrure numérique (6^e génération)

Clé d'utilisation (bleu)
(avec connecteur allongé)
KEY-D6-USR-00-01



Clé de gestion (noir)
(avec connecteur allongé)
KEY-D6-MGR-00-03

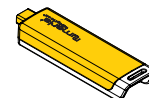


Clé de programmation (jaune)
(avec connecteur allongé)
KEY-D6-PGR-00-03



Utiliser les codes suivants pour commander les clés
(pour serrures numériques de 6^e génération horizontales et verticales) :

- LKEZ (classement et rangement)
- LKEF (District)
- JLKEE (Expansion Cityline)



	clé d'utilisation	clé de gestion	clé de programmation
Verrouiller ou déverrouiller la serrure	✓	✓	✓
Ignorer les restrictions d'accès utilisateur		✓	✓
Permettre l'inspection par les gestionnaires		✓	✓
Apporter une source d'alimentation externe		✓	✓
Lier les clés de gestion à la serrure			✓
Assigner les identifiants d'utilisation (fonction d'utilisation assignée)		✓	
Régler les fonctions de la serrure			✓

Un maximum de six clés de gestion peut être programmé pour chaque serrure.

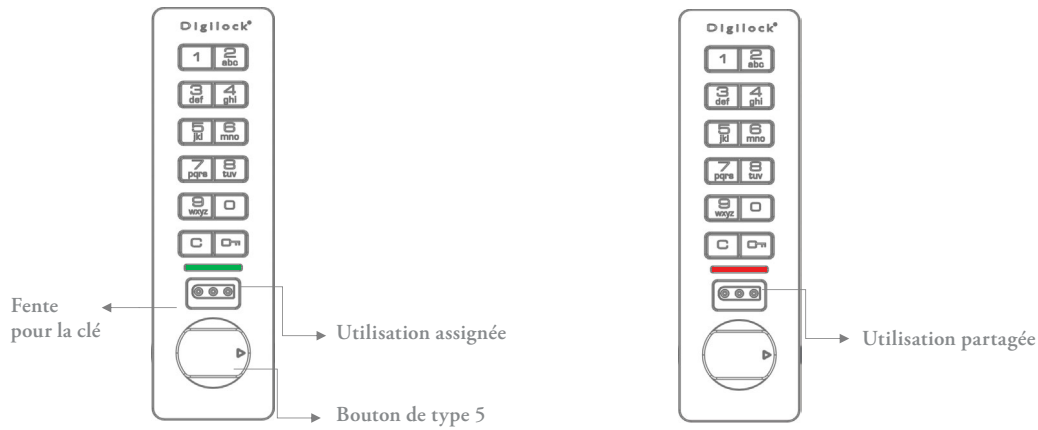
Une seule clé de programmation peut être utilisée par système de serrures.

Un maximum de 20 identifiants d'utilisation peut être assigné à chaque serrure.

Les clés de 6^e génération sont compatibles avec les serrures de 5^e génération.

fonctions des serrures

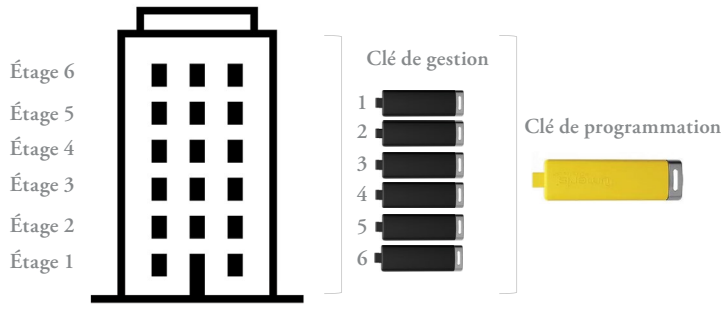
Chaque serrure peut être programmée pour une utilisation partagée ou assignée; on peut voir le mode choisi en appuyant sur la serrure. Lorsque l'utilisation est partagée, le voyant est **ROUGE**; lorsqu'elle est assignée, il est **VERT**.



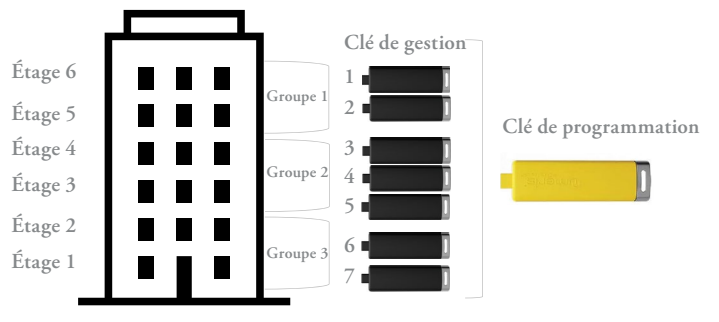
 L'utilisation assignée est programmée par défaut.

options de programmation

Clés de gestion universelles pour tout l'immeuble



Clés de gestion programmées en groupes distincts



- ⚠ Une seule clé de programmation peut être utilisée par système de serrures.
- Un maximum de six clés de gestion peut être programmé pour chaque serrure.
- Il est recommandé d'identifier chaque clé de gestion lorsqu'on programme différents groupes.

programmation des serrures



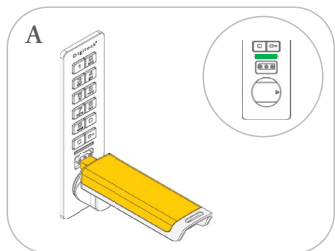
- ⚠ Les serrures sont expédiées avec les réglages d'usine par défaut (ne fonctionnent que lorsqu'on appuie sur **C** **0m**).
- Chaque serrure doit être programmée pour fonctionner avec une clé de programmation et au moins une clé de gestion.

gestion des clés

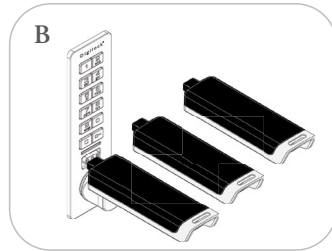
programmation des serrures

01

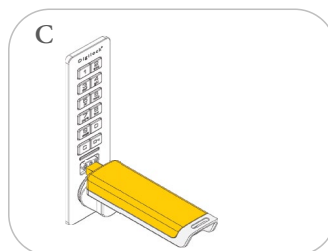
étape 1 – programmation de la première serrure



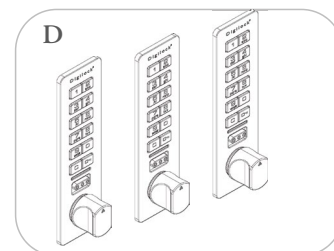
Insérer la clé de programmation.
♪ Vous entendrez deux bips et le voyant **VERT** s'allumera.



Pendant que le voyant **VERT** est allumé, insérer les clés de gestion une à la fois.
♪ Vous entendrez un bip pour chaque clé de gestion.



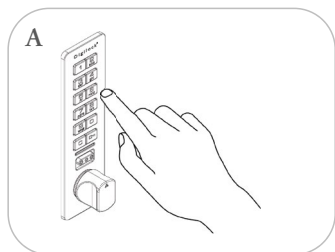
Insérer la clé de programmation.
♪ Vous entendrez deux bips et le voyant **VERT** s'éteindra.



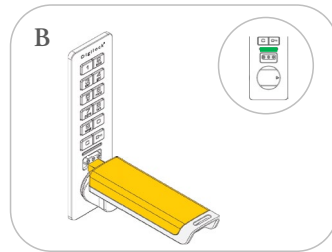
Suivre l'ÉTAPE 2 pour **programmer rapidement les clés de gestion** avec d'autres serrures
ou
répéter l'ÉTAPE 1 pour chaque serrure.

étape 2 – programmation rapide d'une clé de gestion avec plusieurs serrures

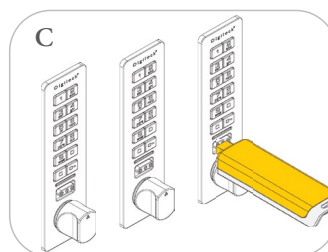
La clé de programmation peut lier rapidement plusieurs serrures à une même clé de gestion.



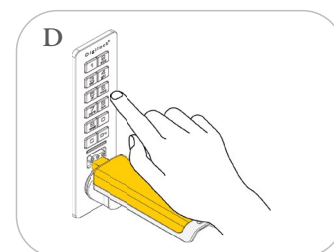
Trouver une serrure déjà programmée pour fonctionner avec la clé de gestion.
Appuyer sur **C** **0m** **6 1** **0m**.
Le voyant **VERT** clignotera.



Pendant que le voyant **VERT** est allumé, insérer la clé de programmation.
♪ Vous entendrez deux bips et le voyant **VERT** s'éteindra.



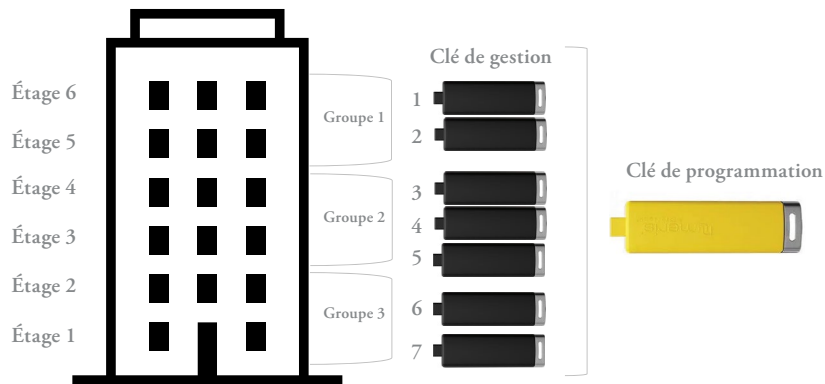
Insérer la clé de programmation pour lier chaque serrure à la même clé de gestion.
♪ Vous entendrez deux fois deux bips et le voyant clignotera deux fois pour indiquer que la programmation a fonctionné.



Sortir du mode de programmation rapide.
Repérer n'importe quelle serrure programmée.
Appuyer sur **C** **0m** puis insérer la clé de programmation.

⚠ Il est important de sortir du mode de programmation rapide lorsque toutes les serrures ont été programmées, sans quoi la clé de programmation continuera de fonctionner dans ce mode.

Clés de gestion programmées en groupes distincts



Suivre les ÉTAPES 1 et 2 pour chaque groupe.

Il est important de sortir du mode de programmation rapide lorsque toutes les serrures d'un groupe ont été programmées.

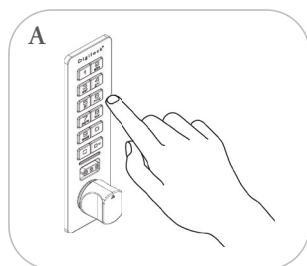
gestion des clés

programmation des serrures

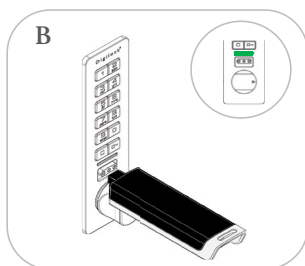
02

assignation des accès utilisateur – code (utilisation assignée)

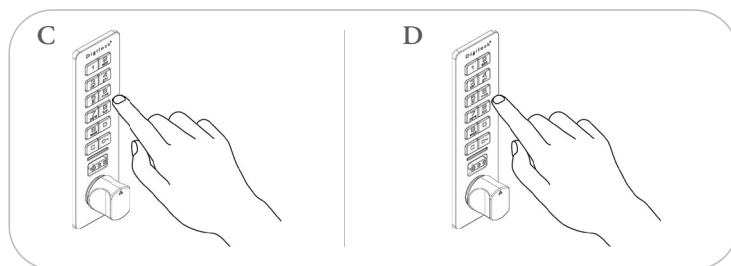
Un maximum de 20 utilisateurs peut être assigné à chaque serrure (code et/ou clé d'utilisation).



Appuyer sur **C** **0** **0** **5** **5** **0** **0**.
Le voyant **VERT** clignotera.



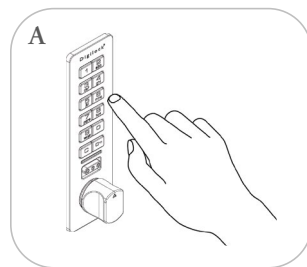
Pendant que le voyant **VERT** clignote,
insérer une clé de gestion valide.
♪ Vous entendrez deux bips et le
voyant **VERT** s'allumera.



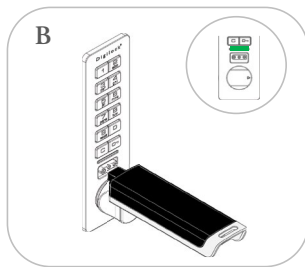
Pendant que le voyant clignote, appuyer sur **C** [nouveau code de 4 à 7 chiffres] **0** **0**.
♪ Vous entendrez deux bips.
Appuyer sur **C** [le même code de 4 à 7 chiffres] **0** **0**.
♪ Vous entendrez deux fois deux bips et le voyant **VERT** s'éteindra.

assignation des accès utilisateur – clé d'utilisation (utilisation assignée)

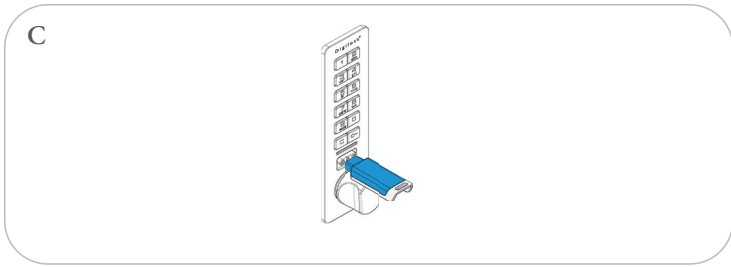
Un maximum de 20 utilisateurs peut être assigné à chaque serrure (code et/ou clé d'utilisation).



Appuyer sur **C** **0** **0** **5** **5** **0** **0**.
Le voyant **VERT** clignotera.



Pendant que le voyant **VERT** clignote,
insérer une clé de gestion valide.
♪ Vous entendrez deux bips et le
voyant **VERT** s'allumera.



Pendant que le voyant **VERT** clignote, insérer une clé d'utilisation.
♪ Vous entendrez deux fois deux bips et le voyant s'éteindra.

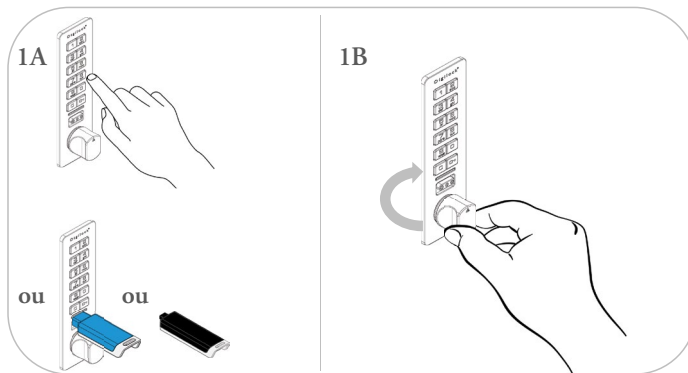
programmation des serrures

03

fonctionnement de la serrure (utilisation assignée)

Les utilisateurs activent la serrure avec leur code assigné ou leur clé.

Pour déverrouiller :



Appuyer sur **C** [code d'utilisation assigné] **0π**.

Sinon, insérer une clé d'utilisation ou une clé de gestion valide.

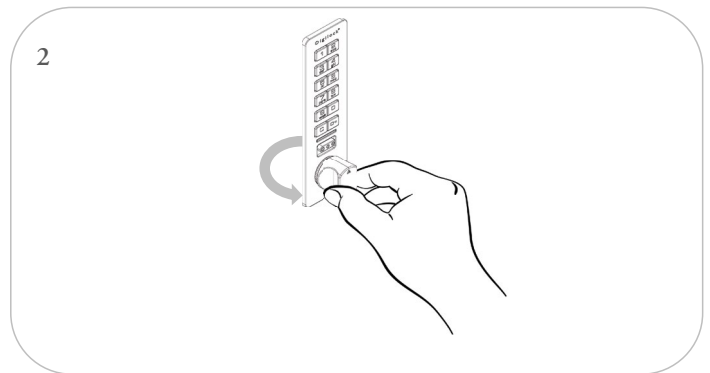
Le moteur s'actionnera.

Tourner le bouton dans le sens horaire à la position déverrouillée.

Ouvrir la porte.

⚠ Après trois codes erronés, le clavier numérique sera désactivé pendant 1 minute (mode veille).

Pour verrouiller :



Fermer la porte.

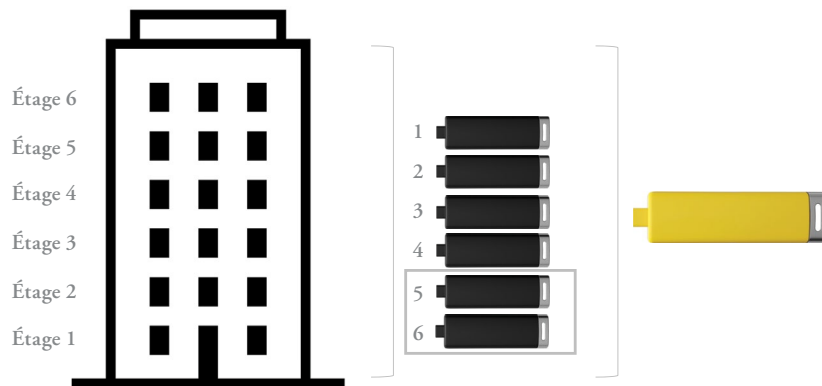
Tourner le bouton dans le sens antihoraire à la position verrouillée.

Le moteur s'actionnera.

⚠ La serrure restera en position verrouillée si l'on ne tourne pas le bouton pendant environ 6 secondes.

enregistrement de nouvelles clés de gestion

Option 1 : Clés de gestion universelles pour tout l'immeuble



Chaque serrure doit être programmée pour fonctionner avec une clé de programmation et au moins une clé de gestion.

Suivre l'**ÉTAPE 1** pour programmer de nouvelles clés de gestion avec une première serrure.

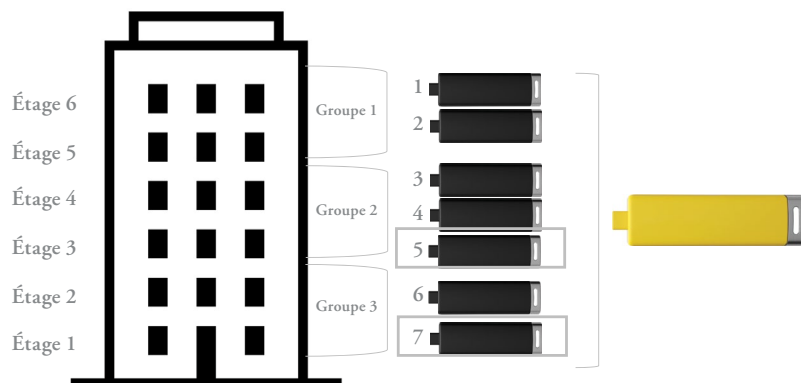
Suivre l'**ÉTAPE 2** pour programmer ces mêmes clés de gestion avec d'autres serrures.



Une seule clé de programmation peut être utilisée par système de serrures.

Un maximum de six clés de gestion peut être programmé pour chaque serrure.

Option 2 : Clés de gestion programmées pour différents groupes



Chaque serrure doit être programmée pour fonctionner avec une clé de programmation et au moins une clé de gestion.

Pour le premier groupe :

Suivre l'**ÉTAPE 1** pour programmer de nouvelles clés de gestion avec une première serrure.

Suivre l'**ÉTAPE 2** pour programmer ces mêmes clés de gestion avec d'autres serrures.

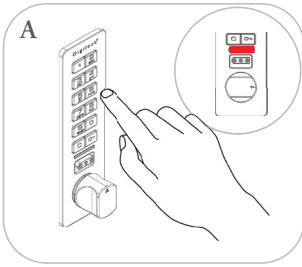
Sortir du mode de programmation rapide avant de programmer le groupe suivant.

Pour le groupe suivant :

Répéter les **ÉTAPES 1** et **2**.

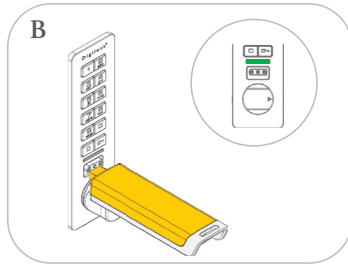
configurer la fonction de la serrure

Pour programmer l'utilisation assignée :



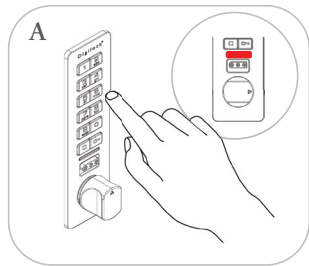
Appuyer sur **C** **0** **6** **5** **0**.

Le voyant **ROUGE** s'allumera.



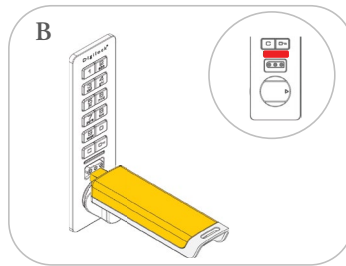
Insérer la clé de programmation.
♪ Vous entendrez deux bips et le voyant **VERT** clignotera une fois.

Pour programmer l'utilisation partagée :



Appuyer sur **C** **0** **5** **6** **0**.

Le voyant **ROUGE** s'allumera.



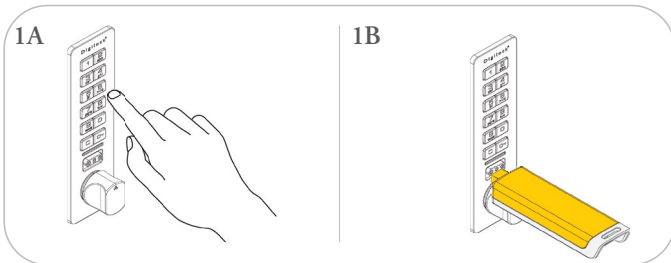
Insérer la clé de programmation.
♪ Vous entendrez deux bips et le voyant **ROUGE** clignotera une fois.

mode d'utilisation partagée

déverrouillage automatique

En mode d'utilisation partagée, chaque serrure peut être programmée pour se déverrouiller automatiquement après un certain nombre d'heures. Cette fonction est désactivée par défaut (aucun déverrouillage automatique).

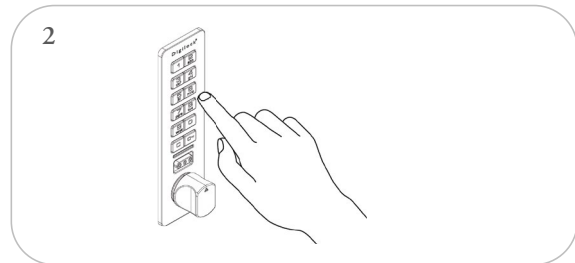
Pour activer le déverrouillage automatique :



Appuyer sur **C** **0** **m** **9** **5** **0** **m** .

Le voyant **ROUGE** clignotera. Pendant que le voyant clignote, insérer la clé de programmation.

♪ Vous entendrez deux bips et le voyant s'allumera.

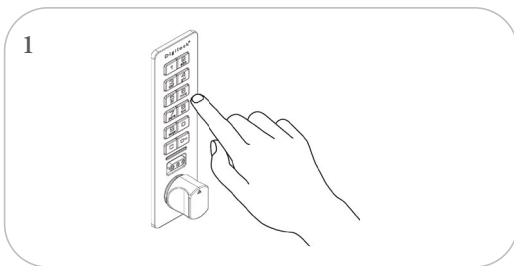


Pendant que le voyant est allumé, entrer le nombre d'heures (**1** - **9** **9**) puis appuyer sur **0** **m** .

Vous entendrez deux fois deux bips et le voyant **ROUGE** s'éteindra.

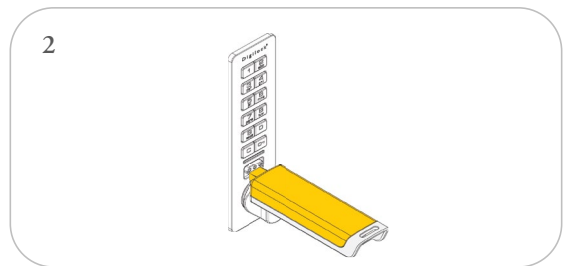
Par exemple : Appuyer sur **8** **0** **m** pour activer le déverrouillage automatique 8 heures après le verrouillage.

Pour désactiver le déverrouillage automatique :



Appuyer sur **C** **0** **m** **9** **4** **0** **m** .

Le voyant **ROUGE** clignotera.



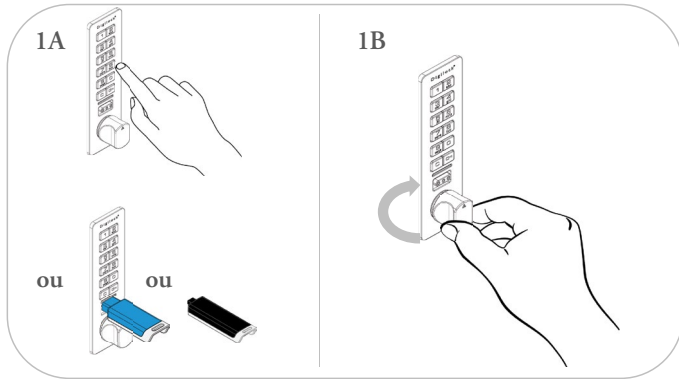
Pendant que le voyant clignote, insérer la clé de programmation.

♪ Vous entendrez deux bips et le voyant s'allumera.

utilisation de la serrure

En mode d'utilisation partagée, l'utilisateur entre un code de 4 à 7 chiffres ou insère une clé d'utilisation pour verrouiller ou déverrouiller la serrure. Une fois déverrouillée, la serrure peut être utilisée par un autre utilisateur.

Pour verrouiller :



Fermer la porte. Appuyer sur **[C]** [n'importe quel code de 4 à 7 chiffres] **[0π]**.

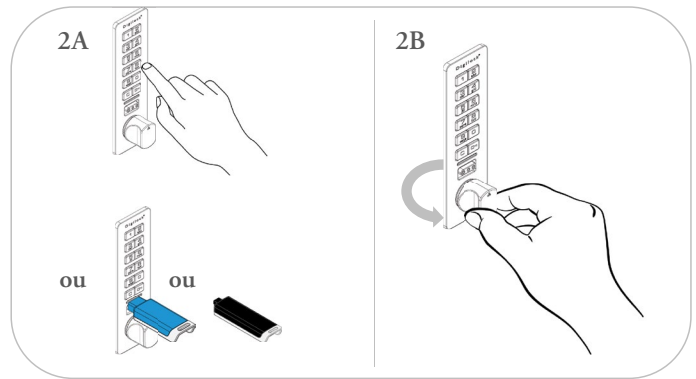
Sinon, insérer une clé d'utilisation ou une clé de gestion valide.

Tourner le bouton dans le sens antihoraire à la position verrouillée.

Le moteur s'actionnera.

 La serrure restera en position verrouillée si l'on ne tourne pas le bouton pendant environ 6 secondes.

Pour déverrouiller :



Appuyer sur **[C]** [le même code de 4 à 7 chiffres] **[0π]**.

Sinon, insérer une clé d'utilisation ou une clé de gestion valide.

Le moteur s'actionnera.

Tourner le bouton dans le sens horaire à la position déverrouillée.

Ouvrir la porte.

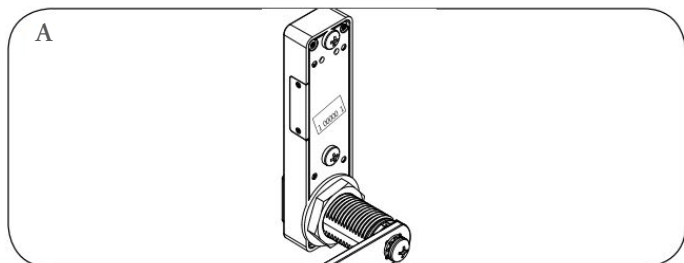
 Après trois codes erronés, le clavier numérique sera désactivé pendant 1 minute (mode veille).

soutien

remplacement ou effacement des clés

Les serrures doivent être reprogrammées pour éviter qu'elles puissent être utilisées avec une clé volée ou perdue.

Pour remplacer une clé de programmation :

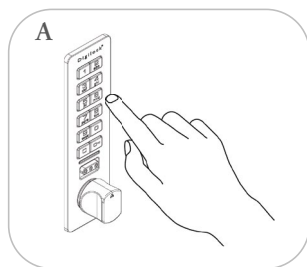


Noter le numéro de commande ou de série à l'arrière de la serrure.



Communiquer avec le service de soutien de Digilock pour acheter une nouvelle clé de programmation.

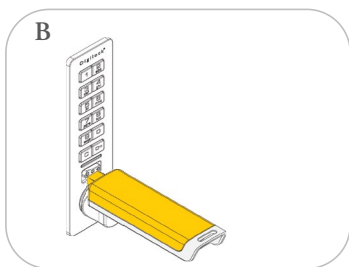
Pour remplacer une clé de gestion :



Trouver une serrure fonctionnant avec la clé de gestion volée ou perdue.

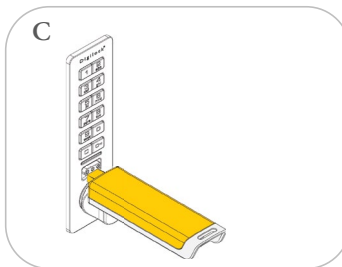
Appuyer sur **[C] [0m] [5] [5] [0m]**.

Le voyant **VERT** clignotera.



Pendant que le voyant **VERT** clignote, insérer la clé de programmation.

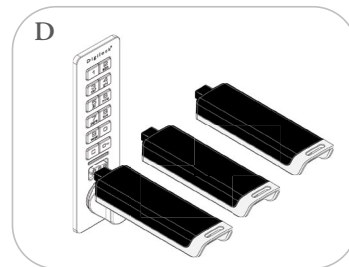
♪ Vous entendrez deux bips.



Insérer la clé de programmation à nouveau.

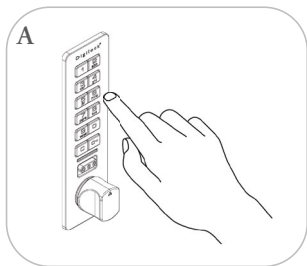
♪ Vous entendrez trois fois deux bips et le voyant **VERT** LED s'éteindra.

Toutes les clés de gestion qui étaient programmées seront alors effacées.

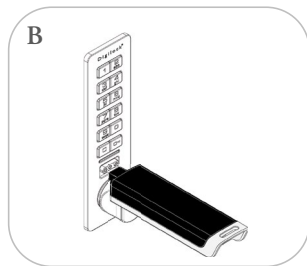


Suivre les instructions pour enregistrer de nouvelles clés de gestion pour lier les clés de gestion restantes et celles de remplacement aux serrures.

Pour remplacer un code d'utilisation assigné par un nouveau code :

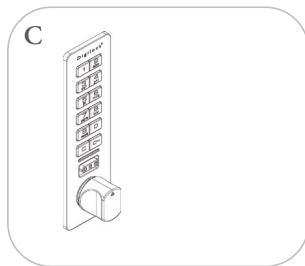


Appuyer sur **[C] [0m]**.



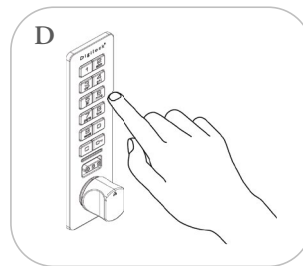
Insérer une clé de gestion valide.

♪ Vous entendrez deux bips et le voyant **VERT** clignotera.



Pendant que le voyant **VERT** est allumé, appuyer sur **[C]** [code d'utilisation assigné] **[0m]**.

♪ Vous entendrez deux bips.

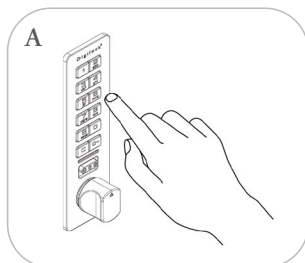


Pendant que le voyant **VERT** est allumé, appuyer sur **[C]** [nouveau code de 4 à 7 chiffres] **[0m]**, **[C]** [le même code de 4 à 7 chiffres] **[0m]**.

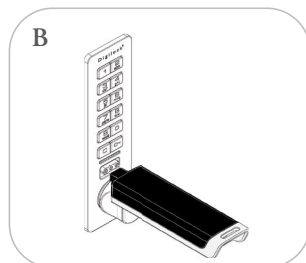
♪ Vous entendrez deux bips et le voyant **VERT** s'éteindra.

remplacement ou effacement des clés

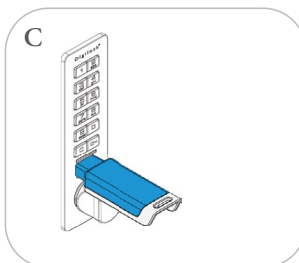
Pour remplacer une clé d'utilisation assignée par une nouvelle clé d'utilisation :



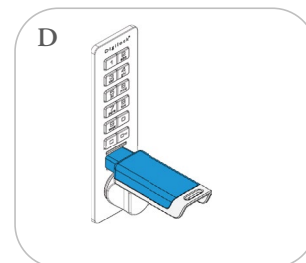
Appuyer sur **C** **0m**.



Insérer une clé de gestion valide.
 🎵 Vous entendrez deux bips et le voyant **VERT** clignotera.

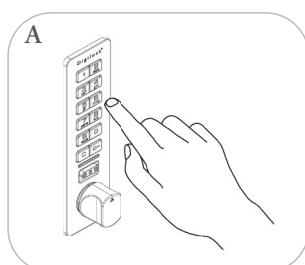


Pendant que le voyant **VERT** est allumé, insérer la clé d'utilisation assignée.
 🎵 Vous entendrez deux bips.

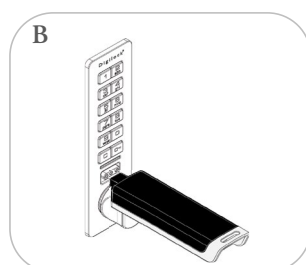


Pendant que le voyant **VERT** est allumé, insérer la nouvelle clé d'utilisation.
 🎵 Vous entendrez deux bips et le voyant **VERT** s'éteindra.

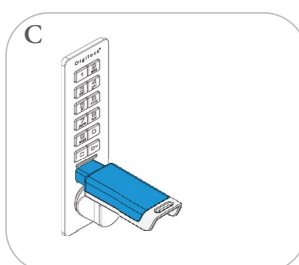
Pour remplacer une clé d'utilisation assignée par un nouveau code :



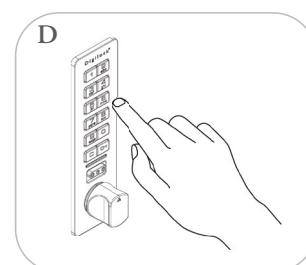
Appuyer sur **C** **0m**.



Insérer une clé de gestion valide.
 🎵 Vous entendrez deux bips et le voyant **VERT** clignotera.

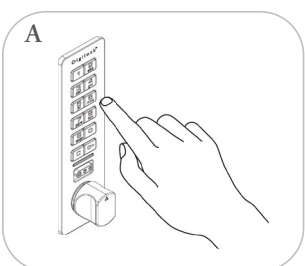


Pendant que le voyant **VERT** est allumé, insérer la clé d'utilisation assignée.
 🎵 Vous entendrez deux bips.

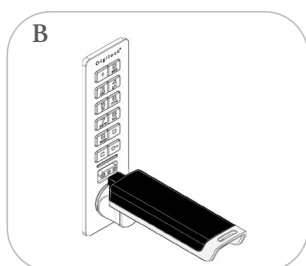


Pendant que le voyant **VERT** est allumé, appuyer sur **C** [nouveau code de 4 à 7 chiffres] **0m**, **C** [le même code de 4 à 7 chiffres] **0m**.
 🎵 Vous entendrez deux bips et le voyant **VERT** s'éteindra.

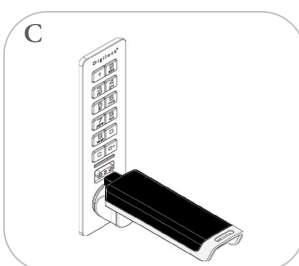
Pour effacer tous les codes d'utilisation :



Appuyer sur **C** **0m** **5 5** **0m**.
 Le voyant **VERT** s'allumera.



Pendant que le voyant **VERT** est allumé, insérer une clé de gestion valide.
 🎵 Vous entendrez deux bips et le voyant **VERT** clignotera.



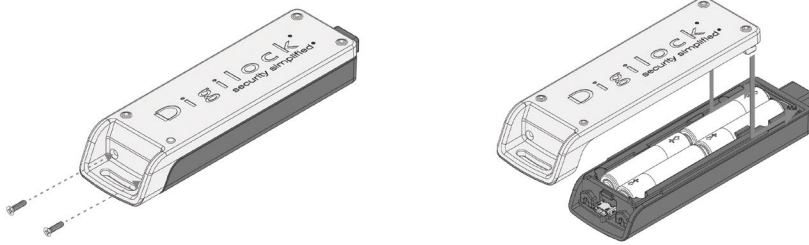
Insérer la clé de gestion à nouveau.
 🎵 Vous entendrez trois bips et le voyant **VERT** s'éteindra. Tous les codes programmés seront alors effacés.

soutien

remplacement des piles

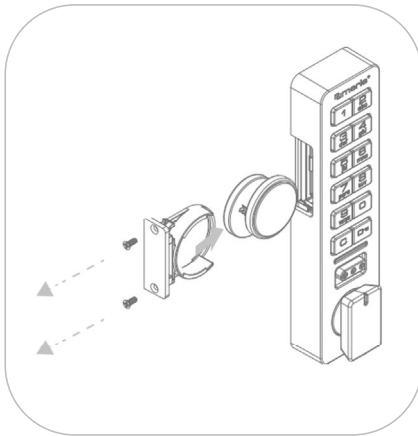
La serrure pourrait encore avoir les réglages d'usine par défaut; essayer la clé dans une autre serrure. Si la clé ne fonctionne toujours pas, remplacer les piles (4 piles AA).

Pour remplacer les piles de la clé :



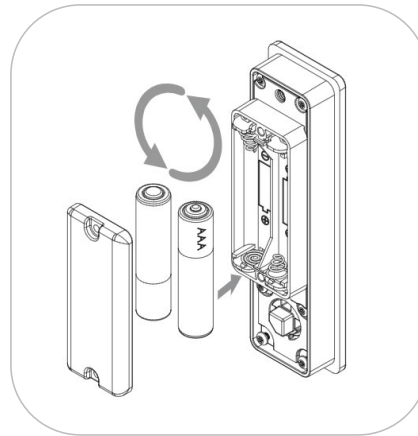
Pour remplacer les piles de la serrure :

Montage en surface



Retirer les vis et le bloc-pile.
Insérer deux nouvelles piles au lithium CR2032 de qualité.
Replacer le bloc-pile et les vis

Montage en retrait



Retirer les vis et le couvercle des piles.
Insérer deux nouvelles piles AAA de qualité.
Replacer le couvercle des piles et les vis.

 En cas de défaillance des piles, utiliser une clé de gestion valide.



QU'EST-CE QUE LE MODE VEILLE

Après trois codes erronés au déverrouillage, le clavier numérique entrera en mode veille pour 1 minute, puis pour 1 minute de plus à chaque nouvelle erreur. Le clavier numérique est désactivé en mode veille, mais on peut déverrouiller la serrure avec une clé de gestion valide.

JE N'ENTENDS RIEN QUAND J'APPUIE SUR 

Lorsque j'entre mon code ou que j'insère ma clé, la serrure émet un seul bip et ne fait rien. La serrure ne reconnaît pas le code ou la clé. Pour un accès immédiat, utiliser une clé de gestion valide.

LA SERRURE SE VERROUILLE AVEC UN CODE ET SE DÉVERROUILLE AVEC UN AUTRE

La serrure pourrait encore avoir les réglages d'usine par défaut et ne pas être programmée. Pour vérifier, appuyer sur  . Si le bouton tourne librement de la position verrouillée à déverrouillée, la serrure a encore les réglages d'usine par défaut. Suivre les instructions pour programmer la serrure.

JE NE PEUX PAS DÉVERROUILLER LA SERRURE AVEC MON CODE OU MA CLÉ D'UTILISATION

Lorsque j'entre mon code ou que j'insère ma clé, la serrure émet un seul bip et ne fait rien. La serrure ne reconnaît pas le code ou la clé. Pour un accès immédiat, utiliser une clé de gestion valide.

LA SERRURE NE SE DÉVERROUILLE PAS

Pour un accès immédiat, utiliser une clé de gestion valide ou la clé de programmation. Une fois la serrure déverrouillée, si le bouton tourne librement de la position verrouillée à déverrouillée, remplacer les piles.

J'AI OUBLIÉ MON CODE

Pour un accès immédiat, utiliser une clé de gestion valide ou la clé de programmation.

JE NE SAIS PAS SI LES PILES SONT FAIBLES

Si vous entendez trois bips après le verrouillage ou le déverrouillage, c'est que les piles sont faibles et doivent être remplacées.

MA CLÉ DE GESTION NE FONCTIONNE PAS

Lorsque j'insère la clé de gestion, la serrure émet un seul signal sonore et ne fait rien. La serrure ne reconnaît pas la clé de gestion. Suivre les instructions pour lier la clé de gestion à la serrure.

MA CLÉ DE PROGRAMMATION NE FONCTIONNE PAS

Lorsque j'insère la clé de programmation, la serrure émet un seul bip et ne fait rien. La serrure ne reconnaît pas la clé de programmation. Si la clé de programmation a été remplacée, s'assurer d'utiliser la bonne clé.

J'AI PERDU LA CLÉ DE GESTION

Pour un accès immédiat, utiliser une autre clé de gestion valide ou la clé de programmation. Commander une nouvelle clé de gestion pour remplacer celle perdue.

J'AI PERDU LA CLÉ DE PROGRAMMATION

Commander une nouvelle clé de programmation.

soutien – coordonnées pour les serrures numériques

**SERVICE DE SOUTIEN DE
DIGILOCK**

707 766-6000

support-petaluma@digilock.com

ONHAN BAYSOY

347 585-5110

Onhan.Baysoy@digilock.com

DIONTAY LIBERT

707 708-5525

Diontay.Libert@digilock.com